

Etnografía del evento intercultural: *La presencia de Oaxaca en México*, edición 2016, en el parque arboleda de la Colonia del Valle, Alcaldía de Benito Juárez, Ciudad de México

Estado y Diversidad Cultural

González Gómez Monserrat

Ramos Gutiérrez Juan de Jesús

Villanueva Salgado Ameyalli

12 Mayo de 2016

Introducción

La Ciudad de México es un espacio urbano que se ha convertido en uno de los principales centros donde se llevan a cabo distintos eventos culturales, los cuales dan pauta al desarrollo de contextos en donde se presentan una pluralidad cultural y/o una coexistencia e intercambio cultural.

Hoy el día la Ciudad de México es el hogar de miles de personas; muchas de las cuales son provenientes de los distintos estados del país y de los pueblos y comunidades originarias presentes en México y que a partir de las migrantes nacionales que se asentaron -aproximadamente- a mediados del siglo pasado trajeron consigo parte de su identidad, lengua y cultura dando como resultado a una ciudad pluricultural. Un ejemplo de ello son los migrantes originarios de las distintas regiones de Oaxaca y que actualmente representan una población numerosa en la capital del país.

El parque arboleda está ubicado en la Colonia del Valle, Alcaldía de Benito Juárez, Ciudad de México. Del 29 de abril al 15 de mayo del presente año se llevó a cabo un evento llamado *La presencia de Oaxaca en México* en el cual comerciantes originarios de dicha entidad compartieron su cultura y convivieron con distintas personas de la capital mexicana, formando así un espacio de un encuentro entre personas con distintos rasgos culturales.

Justificación

La presente etnografía se realizó con la finalidad conocer más sobre cómo se presentan los contextos de multiculturalidad e intercambio en la Ciudad de México; tomamos el caso de un tipo de eventos que se realizan a menudo en distintos puntos de la ciudad, *La presencia de Oaxaca en México*, ya que en este espacio se dio pauta al desarrollo de una relación entre los habitantes de la capital del país y las personas originarias de dicha entidad ubicada al sur de México.

El conocer espacios en donde se presenten contextos de multiculturalidad resulta de carácter importante, ya que al ser México un país pluricultural el ejercicio de estos espacios que dan origen a un encuentro para el conocimiento de algunos elementos que constituyen a varias culturas es un paso para el conocimiento de la diversidad de formas culturales mediante al menos una interacción con otros sujetos con distintas identidades.

Marco Teórico

Para conceptualizar el tema de la pluralidad cultural y su coexistencia e intercambio, retomaremos al autor Roberto Miguelez, que tiene un análisis indicado sobre la sociedad moderna y su relación con el pluralismo cultural.

El plano en el que se desarrolla este pluralismo está inserto en una división del trabajo internacionalmente organizada, con fenómenos migratorios masivos y el de los nuevos elementos culturales.

Cree que las superestructuras de los Estados-Nación que se habían encargado de tratar de integrar y homogeneizar las características socio-culturales, cada vez han ido en una transformación y debilidad, que las culturas locales cada vez se fortalecen más, buscan o resignifican sus símbolos y proyectos, en constante negocio con esta superestructura, pero retomando sus elementos.

Entonces, al romper con las estructuras homogéneas, las sociedades modernas son multiculturales o que tienden a serlo.

Ahora, la sociedad moderna se caracteriza también por tener una nueva división del trabajo, con una generalización del mercado y la *universalización de la mercadería*.

¿Cómo funciona un pluralismo cultural dentro del capitalismo avanzado que tiende al individualismo?

El autor retoma a Harvey, quien ve como característica fundamental, la intensificación de “lo efímero de las modas, productos, procesos de producción, ideologías, y de los valores y virtudes de la instantaneidad y disponibilidad”. Pues cree que provocan efectos en las subjetividades relacionados con el pasado y la memoria.

Dentro de esta industria de la reproducción, existen múltiples ejemplos como reproducir antigüedades, restaurar y promover los monumentos, interés en festivales culturales étnicos. Cree que estos elementos están en la lógica capitalista, entonces el pluralismo y multiculturalismo son parte de una estrategia de desarrollo capitalista, pues sus supuestos se encuentran con este modo de acumulación.

La cultura se puede mercantilizar, existen elementos culturales que en otra época fueron objeto de interés para la comunidad en su contexto, o para los etnólogos que trataban de entender otras realidades.

Pero ahora, los sujetos sociales con la mercantilización, pueden retomar sus elementos culturales e introducirlos en una lógica de mercado.

Metodología

Los métodos que utilizamos para llevar a cabo la presente etnografía fueron: La observación de la organización del evento: ¿Cuales son las características del lugar en el que está organizado? ¿Cómo es el público que acude a este evento? ¿Qué productos estaban presentes y eran comercializados y por parte de qué personas?. El siguiente método fue a través de entrevistas informales con los comerciantes. Y la observación participante consumiendo los distintos alimentos oaxaqueños que se ofrecían.

Resultados

Los productos.

El evento: *La presencia de Oaxaca en México* fue un espacio en donde los diversos comerciantes, en su mayoría provenientes y originarios del estado de Oaxaca, pudieron ofrecer, comercializar y vender sus productos. Dichos comerciantes se dedicaban principalmente a la venta de: alimentos y bebidas oaxaqueñas, productos naturistas, ropa regional, discos de música y artesanías.

Los distintos alimentos que se podían encontrar y comprar eran: tlayudas solas o preparadas, pan de yema o resobado, chorizo, chapulines, sal de gusano, chocolate, mole rojo y amarillo, dulces típicos de Huejutla, *molotes* (masa de maíz en forma de óvalo freída en aceite o manteca rellena de carne), quesadillas, tacos, tostadas, nieves artesanales, entre muchos alimentos más. Cabe mencionar que la mayoría de los restaurantes -ubicados en el centro del evento- pertenecían a la misma organización, que llevaba por nombre *Panchita*.

Así mismo las bebidas presentes en dicho evento eran: mezcal de gusano, mezcal de pechuga y mezcal de punto y cremas de derivadas de esta misma bebida -principalmente-, *tejate* (cacao molido disuelto en agua endulzada con azúcar, piloncillo o miel) y café de olla.

La ropa que se vendían en los puestos eran originarias de las distintas regiones de Oaxaca. Muchas de las prendas de vestir eran elaboradas a mano o tejidas en telares y tenían bordadas flores y/o animales, grecas, entre otras figuras más. En distintos puestos se podían hallar ropa originaria de otras entidades mexicanas; por ejemplo de Chiapas y de Yucatán.

Los productos naturistas eran principalmente jabones. De igual manera se encontraba un puesto en el cual se vendían distintas plantas ornamentales. Los discos de música que se vendían eran de distintos géneros musicales provenientes o vinculados con Oaxaca: chilenas, sones, jarabes, boleros, trovas, entre otros; así mismo muchas de las canciones interpretadas estaban en lenguas originarias presentes en dicho estado.

El trabajo artesanal, principalmente elaborado con chaquiras o textiles, eran bolsas, anillos, aretes, collares, pulseras, piezas de barro negro, entre otras cosas más.

Los Eventos Musicales

En el centro del evento se había habilitado un pequeño escenario en donde distintos cantantes subían a una plataforma a interpretar canciones y de varios géneros musicales oaxaqueños. Algunas cantantes eran mujeres que llevaban puesta la ropa tradicional de Oaxaca.

Un evento musical y cultural de importante presencia en este espacio es la Guelaguetza que se representa con los bailes y danzas oaxaqueñas.

Las personas

Los comerciantes en su mayoría provenían de las distintas regiones de Oaxaca. Casi todas las personas que quisimos entrevistar fueron muy amables, cordiales y aceptaban que les realizáramos las preguntas. Todos nuestros sujetos de investigación estaban ahí por fines comerciales así como para promover el turismo de los capitalinos hacia el estado de Oaxaca. De éstos comerciantes, la mayoría eran hombres y mujeres de mediana edad, algunos otros eran jóvenes y pocos eran de la tercera edad.

Respecto a las personas que visitaban el evento, una parte importante y significativa eran provenientes de la Ciudad de México además de que casi todos estaban ahí en grupos familiares. Vimos muchas mujeres capitalinas, de edad media, (aparentemente de clase media y media-alta) quienes eran las más interesadas por los productos, artesanías y vestimentas oaxaqueñas. Los hombres que acompañaban a dichas mujeres con sus familias se interesan más por los productos de bebidas como los mezcales.

Casi no notamos la presencia de adolescentes, la mayoría eran adultos jóvenes que iban con su respectiva pareja o familia. En cuanto a las personas de la tercera edad, notamos que se concentraban más en los espectáculos artísticos que se presentaban en un determinado espacio y donde se podían apreciar canciones todas típicas y provenientes de dicho estado.

Una muy pequeña parte de los visitantes eran extranjeros, casi todos asiáticos; igualmente, iban con su determinada pareja e hijos a conocer los productos.

Análisis de los resultados

A partir de los resultados encontrados y las observaciones que llevamos a cabo podemos analizar los siguientes puntos.

El evento: *La presencia de Oaxaca en México* fue un espacio que dio como resultado un ambiente de intercambio cultural puesto que las personas que comercializaban tenían un modo de vida completamente distinto -como nos lo comentaron en las entrevistas- al de la Ciudad de México, a la vez que creaban vínculos con los visitantes, de tipo comercial en su mayoría, dando como resultado

un encuentro entre dos personas con dos modelos de vida social y cultural diferentes.

Un punto mediante el cual se pudo tener un contacto con otra cultura fue a partir del consumo de la gastronomía oaxaqueña la cual contiene ingredientes no muy comunes en otras cocinas presentes en la cotidianidad de los habitantes de la capital del país. Cabe mencionar que existió curiosidad por parte de los visitantes por ciertos alimentos que no se conocían; por ejemplo los *molotes* y el *tejate*, eran desconocidos por los visitantes y el espacio les permitió conocerlos o consumirlos como parte de un contacto con otra cultura a partir de las expresiones culinarias..

La música fue también un medio de contacto cultural a la diversidad ya que los cantantes interpretaban canciones y géneros oaxaqueños que permitieron que las personas que acudían al evento los pudieran conocer ya que estos eran parte de las expresiones culturales de la entidad ubicada al sur de país.

El evento fue realizado, principalmente, con fines turísticos de manera primordial ya que los comerciantes nos comentaban que ellos principalmente acudían para invitar a las personas a que fueran a Oaxaca. De igual manera el contacto entre los comerciante y los visitantes era meramente comercial.

Conclusiones

El evento *La presencia de Oaxaca en México* fue un espacio en donde se dio la pauta para que se generará un encuentro entre personas de dos culturas diferentes: la de la Ciudad de México y la del estado de Oaxaca.

Dicho evento permitió que las personas se acercaran a conocer una parte de la cultura oaxaqueña.

El evento se realizó con fines principalmente turísticos ya que los comerciantes tenían el papel de venderles a los visitantes productos del estado así como invitarles a que viajarán a Oaxaca.

Bibliografía.

MIGUELEZ, Roberto, "Transfiguraciones del pluralismo cultural", en Daniel Gutiérrez (comp.), Multiculturalismo: desafíos y perspectivas, México: Colmex, UNAM y Siglo XXI, 2006, pp. 104-124

Referencias de Información

- ❖ Entrevista realizada a Juliana, comerciante originaria de los Valles Centrales, Oaxaca, el 7 de mayo de 2016
- ❖ Entrevista realizada a Rafaela, originaria de los Valles Centrales de Oaxaca, el 7 de mayo de 2016
- ❖ Entrevista a Raúl González, proveniente de la Cd de Oaxaca, el 7 de mayo de 2016
- ❖ Entrevista realizada a Leticia, originaria del Istmo de Tehuantepec, Oaxaca, proveniente de Yucatán, el 7 de mayo de 2016

Anexos

Síntesis de entrevistas.

Juliana; originaria de los Valles Centrales de Oaxaca, México.

En Oaxaca se encuentra el restaurante de comida típica “La abuelita” el cual ofrece antojitos regionales de dicha entidad.

Llegó a la ciudad de México, a los 20 años, solo a trabajar. Reside en la ciudad de México ya que se casó con un “chilango”. Juliana nos comentó que : “la vida es más tranquila en Oaxaca, la comida es más rica allá”. Así mismo nos compartió que “dejó a su familia allá”. ”Fue invitada por el dueño del negocio, es empleada. Afirmo que la gente oaxaqueña es muy sociable y que ella es muy amigüera.

No ha sufrido algún tipo de discriminación, no habla alguna lengua indígena. Todas sus fiestas tradicionales se realizan allá. Le gusta compartir su cultura y que le pregunte sobre la comida y/o tradiciones oaxaqueñas.

Rafaela; originaria de la zona de Vega, Valles Centrales de Oaxaca, México.

Afirmo que es bueno que se realicen este tipo de eventos porque la gente que no conoce los productos oaxaqueños los vienen a conocer, así como la cultura de Oaxaca, y de paso ellos y ellas -los comerciantes- conocen la Ciudad de México.

Es revendedora de mezcal proveniente de zona de Vega de los Valles Centrales. Sus patrones son productores de mole y chocolate. Al término del evento se regresa a Oaxaca.

Dice que la gente de la Ciudad de México es amable. Entiende el mixteco pero no lo habla completamente.

Raúl González; proveniente de la Ciudad de Oaxaca, Oaxaca, México.

El evento se realiza para promover el turismo hacia Oaxaca y él se siente un promotor de éste mismo. Solo viene a dicho evento para vender sus productos y al término de este se regresa. Lleva entre 30 y 40 años viniendo a la Ciudad de México ayudando a su jefe a vender los productos: ropa regional oaxaqueña.

Tiene una relación con comerciantes chiapanecos y guatemaltecos para vender sus artesanías.

En Oaxaca se dedica a la agricultura y al ganado además de la hojalatería. Afirma que las mujeres sí se dedican al cien por ciento a la producción de artesanías pero los hombres no; sin embargo las ayudan regularmente al final de sus jornadas de trabajo.

Leticia; residente en Yucatán; originaria del Istmo de Tehuantepec, Oaxaca, México.

Lleva 5 años trabajando en el evento vendiendo ropa yucateca. Tiene 50 años de edad. Opina que la ciudad de México es muy “cochina” y contaminada. Disfruta mucho que la llamen a participar en muestras como éstas, pues dice que es una manera que le permite viajar, conocer otras partes de su país y tener contacto con gente muy diferente.